

МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ  
УЧРЕЖДЕНИЕ  
ВЫСШЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«ВОРОНЕЖСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
(ФГБОУ ВПО «ВГУ»)

«Утверждаю»

Первый проректор –  
проректор по учебной работе  
Чупандина Е.Е.

01.09. 2014

**Дополнительная образовательная программа  
(общеразвивающая )**

**«Лингвокриминалистика»**

Категория обучающихся : высшее, среднее образование

Срок обучения (час.): 448

Форма обучения: очно-заочная

Город – Воронеж

## I. Общая характеристика программы

### 1.1. Цели реализации программы

Формирование профессиональной филологической компетенции, - необходимой для подготовки лингвокриминалистической экспертизы .

### 1.2. Планируемые результаты обучения:

- 1) формирование у обучающихся системы знаний о лингвокриминалистике , ее структуре, целях, задачах и теоретических основах;
- 2) формирование знаний в области методики подготовки лингвистических экспертиз различных типов;
- 3) выработка умений и навыков подготовки лингвистических экспертиз (заключения специалистов и заключений экспертов).

## II. Учебный план

	Наименование разделов и дисциплин	Всего час.	Лекции и	Практические и лаборат. занятия	Самостоятельная работа	Форма контроля
1	Введение в лингвокриминалистику	96	16	16	64	зачет
2	Семантический анализ слов и выражений в тексте	96	16	16	64	зачет
3	Практикум по лингвистической экспертизе	256		128	128	зачет
1 1	Итого	448	32	160	256	

Руководитель дополнительной образовательной программы \_\_\_\_\_ И.А.Стернин

### III. Рабочая программа учебной дисциплины (модуля)

1. Цели курса: Формирование профессиональной филологической компетенции, - необходимой для подготовки лингвокриминалистической экспертизы .

2. Задачи курса:

- формирование у обучающихся системы знаний о лингвокриминалистике , ее структуре, целях, задачах и теоретических основах;
- формирование у обучающихся системы понятий и терминологического аппарата лингвокриминалистики
- формирование знаний в области методики подготовки лингвистических экспертиз различных типов;
- выработка умений и навыков подготовки лингвистических экспертиз (заключения специалистов и заключения экспертов).

3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины (модуля):

лингвистическая, общекультурная, психолингвистическая, профессионально-коммуникативная, когнитивная, социокультурная; формирование умений и навыков подготовки лингвистических экспертиз (заключения специалистов и заключения экспертов).

4. Раздел 1. Введение в лингвокриминалистику (16 лекц., 16 пр.)

Тема 1.1. Понятие лингвокриминалистики (4 час.)

Понятие экспертизы.. История лингвокриминалистики. Структура лингвокриминалистики. Задачи лингвокриминалистики.

Тема 1.2. Виды и типы экспертизы (4 час.)

Типы экспертизы. Виды экспертизы. Объекты лингвокриминалистического исследования

Тема 1.3. Правовой статус лингвистической экспертизы (4 ч.)

Регламентируемая законом деятельность эксперта (специалиста). Назначение экспертизы. Назначение экспертов. Определение квалификации эксперта. Предоставление эксперту материалов. Возможность отказа эксперта от проведения экспертизы. Права эксперта. Обязанности эксперта. Возможность корректировки вопросов, вынесенных на экспертизу. Оценка заключения судебной лингвистической экспертизы. Проблема предвзятости в лингвистической экспертизе. Ответственность эксперта. Юридическая и лингвистическая литература по экспертизе.

Тема 1.4. Оформление результатов экспертизы.(4час.)

Оформление заключения специалиста. Оформление заключения эксперта. Основные термины и стандартные формулировки эксперта. Обсуждение результатов экспертизы.

Раздел 2. Семантический анализ слова в контексте (16 лекц., 16 практ.)

### Тема 2.1. Семейная и семейная семасиология. ( 4 ч.)

Основные особенности и методы семейной и семейной семасиологии. Словари и описание семантики слова. Использование лексикографических источников. Типы словарей. Пользование словарями. Словарные пометы. Обобщение словарных дефиниций.

### Тема 2.2. Значение слова и его компоненты ( 4 ч.).

Структура значения слова. Компонентный анализ. Классификация лексики по семантике, коннотативным и структурно-языковым признакам. Метаязык семного описания значения. Лексикографическое, психолингвистическое и коммуникативное значение слова.

### Тема 2.3. Семантика слова в контексте ( 8 ч.)

Актуализация и модификация значения слова в контексте. Наведение сем. Методы определения значения слова в контексте. Понятие актуального смысла. Практикум по анализу значений слов в контексте.

## Раздел 3. Практикум по лингвистической экспертизе (128 практ. )

Выполняется под руководством преподавателя.

Тема 3.1. Практикум по экспертизе значений слов и выражений 16 ч.

Тема 3.2. Практикум по экспертизе значения слов и выражений в контексте 16 ч.

Тема 3.3. Практикум по экспертизе коммерческих номинаций 16 ч.

Тема 3.4. Практикум по идентификационной экспертизе. 16 ч.

Тема 3.5. Практикум по диагностической экспертизе. 16 ч.

Тема 3.6. Практикум по экспертизе текстов по искам об оскорблении, клевете и унижении чести и достоинства 20 ч.

Тема 3.7. Практикум по экспертизе текстов по признакам экстремизма. 18 ч.

### 5) Методические рекомендации и пособия по реализации учебной программы

1. Опора на имеющиеся специальные знания по филологическим дисциплинам

2. Согласование теоретического и практического компонентов в учебном материале.

3. Актуализация личного и учебно-профессионального опыта студентов при выполнении экспертизы.

4. Опора на авторитетные словари и лингвистические справочники.

5. Использование интернет-источников для установления современных значений слов и выражений.

6. Использование специальных учебных пособий:

- Основные понятия лингвокриминалистической экспертизы. Справочное пособие. Сост. И.А.Стернин, Л.Г.Антонова, Д.Л.Карпов, М.В.Шаманова. Ярославль, 2013, 79 с.
- Стернин И.А., Саломатина И.С. Семантический анализ слова в контексте. Воронеж: Истоки, 2011. Изд.2, 2013. 149 с.

**Вопросы к текущей аттестации**

1. Понятие судебной экспертизы и лингвокриминалистической экспертизы.
2. История и возникновение криминалистики
3. Проблемы, для решения которых необходима лингвокриминалистическая экспертиза.
4. Основные понятия и методы криминалистики
5. Экспертные учреждения и лица, осуществляющие лингвокриминалистическую экспертизу. Эксперт и специалист.
6. Объекты лингвокриминалистической экспертизы (речевые произведения, письменные тексты, фонограммы, видеофонограммы)
7. Типы лингвокриминалистической экспертизы (первичная, повторная, комплексная, комиссионная)
8. Виды лингвокриминалистической экспертизы (по содержанию) – идентификационная, диагностическая, толкование текстов, правильность словоупотребления, унижение чести и достоинства, оскорбление, клевета, разжигание социальной и национальной розни, призывы к экстремистской деятельности, почерковедческая, товарные знаки, речевое хулиганство, речевая манипуляция, защита авторских прав.
9. Порядок назначения лингвистической экспертизы (кто назначает, когда, кого выбирают экспертом)
10. Кто определяет вопросы, выносимые на экспертизу, как они отражаются в постановлении; роль суда в назначении вопросов, его полномочия в отношении вопросов.
11. Оформление заключения специалиста, оформление заключения эксперта.
12. Действия эксперта при неграмотной постановке вопросов, при недостатке материалов. Право на отказ от дачи заключения (профессиональная квалификация, пригодность объектов, наличие научных методик)
13. Возможность переговоров экспертов со сторонами
14. Научная и справочная литература по проблемам лингвистической экспертизы
15. Экспериментальные методы в лингвокриминалистике, их использование и обработка результатов.
16. Проблемы и методы лингвистической автороведческой экспертизы (идентификационной, диагностической)
17. Проблемы и методы экспертизы неприличной формы высказывания. Лингвистическая экспертиза случаев сквернословия.
18. Проблемы и методы лингвистической экспертизы по правильности словоупотребления.

## 2) Контрольные задания

**Примеры контрольно-измерительных материалов**

1. Опишите структуру заключения специалиста и эксперта.
2. Определите, как надо описать значение слова *фашист* в словосочетании *они настоящие фашисты, каждую ночь не дают нам спать*.
3. Назовите основные смысловые признаки экстремистского текста.

Зачет	Критерии оценок
<b>Зачтено</b>	Полный, развернутый ответ на основные и дополнительные теоретические вопросы; выполнение практического задания.
<b>Не зачтено</b>	Существенные пробелы в теоретических и практических знаниях; неверное выполнение практического задания..

## 3) Литература

## Основная литература

- Баев О.Я. Основы криминалистики. - Москва: «Экзамен», 2001.
- Баранов А.Н. Лингвистическая экспертиза текста. Учебное пособие. М., Наука. 2007. 590 с.
- Белкин Р.С. Курс криминалистики в 3 томах. Т.1 .Общая криминалистика. М., 1997.
- Галяшина Е.И. Основы судебного речеведения. М.: Стэнси, 2003.
- Зинин А.М., Майлис Н.П. Судебная экспертиза. Учебник. М.: Право и закон, Юрайт-Издат, 2002.
- М.Осадчий. Правовой самоконтроль оратора. М., Альпина-Пресс, 2007.315 с.
- Памятка по вопросам назначения судебной лингвистической экспертизы./Под ред.М.В.Горбаневского. М.: Медея, 2004.
- Росинская Е.Р. Комментарий к Федеральному закону «О государственной судебно-экспертной деятельности в Российской Федерации. М.: Право и закон; Юрайт-Издат, 2002.
- Цена слова. Из практики лингвистических экспертиз текстов СМИ в судебных процессах по защите чести, достоинства и деловой репутации. /Под ред.М.В.Горбаневского. Изд.3, испр.и доп. М.: Галерея, 2002.

## Дополнительная литература

- Батракова В.Е., Лапотько А.Г. Особенности коммуникативного поведения старшеклассников. Воронеж.2006.44 с.26 с.
- Белкин Р.С.Криминалистическая энциклопедия. М.,1997.
- Бердашкевич А. Русский язык как объект правоотношений // Российская юстиция, 2000, №4, С. 28-29

Вайнрих Х. Лингвистика лжи // Язык и моделирование социального взаимодействия. Москва, 1987.

Ваше право знать. Краткий справочник по доступу к информации. /Под ред. Г.Ю.Арповой. СПб: Моби Дик, 2006.

Возрастное коммуникативное поведение. /Под ред. И.А.Стернина. Вып.1. Воронеж, 2003.

Галяшина Е.И. Основы судебного речеведения. М.: Стэнси, 2003.

Галяшина Е.И. Судебная фоноскопическая экспертиза. М.: Триада, 2001.

Глаголев Н.В. Ложная информация и способы ее выражения в тексте // Филологические науки. №4, 1987.

Гранович Г.И. Основы криминалистической техники. Минск, 1981.

Графология. Сост. Ахшарумов Н., Тишков Ф., Карабанович Д. Тюмень, 1990.

Губаева Т., Муратов М, Пантелеев Б. Экспертиза по делам о защите чести, достоинства и деловой репутации. // Российская юстиция, № 4 2002. С.64-65.

Губаева Т.В. Язык и право (словесность в юриспруденции) // Право: сборник учебных программ. М., Юрист, 2001. – С. 125-134.

Губаева Т.В. Язык и право. Искусство владения словом в профессиональной юридической деятельности. М.: Норма, 2003.

Жельвис В.И. Поле брани: сквернословие как социальная проблема. Москва, 1997.

Зинин А.М., Майлис Н.П. Судебная экспертиза. Учебник. М.: Право и закон, Юрайт-Издат, 2002.

Зуев-Инсаров Д.К. Почерк и личность. М., 1999.

Информационные споры: как в них победить./ Под ред. А.К.Симонова. М.: Престиж, 2005.

Калинина Н.А. Лингвистическая экспертиза законопроектов: опыт, проблемы и перспективы (на примере работы правового управления аппарата Гос. Думы Федерального Собрания РФ). Научно-практическое пособие. Москва, 2002.

Колдин В.Я. Идентификация при расследовании преступлений. Л., 1978.

Комиссаров А.Ю. К вопросу о криминалистический экспертизе речи // Вопросы криминалистики и экспертно-криминалистические проблемы: Сб. науч. тр. М.: ОКЦ МВД РФ, 1997.

Крылов И.Ф. Очерки истории криминалистики и криминалистической экспертизы. Л. 1975.

Крылов И.Ф. Криминалистическое учение о следах. Л., 1976.

Купина Н.А. Тоталитарный язык. Екатеринбург-Пермь, 1995. 142 с.

Лингвистический энциклопедический словарь / Гл. ред. В.Н.Ярцева. М., «Советская энциклопедия», 1990. 670 с.

Новичихина М.Е, Стернин И.А Экспертиза товарного знака: учебное пособие. – Воронеж: факультет журналистики ВГУ, 2013 .-98 с. (соавтор)

Образцов В.А. Криминалистика. Курс лекций. М., 1996.

Памятка по вопросам назначения судебной лингвистической экспертизы./Под ред. М.В.Горбаневского. М.: Медея, 2004.

Понятие чести и достоинства, оскорбления и ненормативности в текстах права и средств массовой информации. Сост. А.А. Леонтьев, В.Н. Базылев, Ю.А. Бельчиков, Ю.А. Сорокин, ред. А.Р. Ратинов. М., 1997.

Постановление Пленума Верховного суда Российской Федерации № 3, г. Москва, 24 февраля 2005 г. «О судебной практике по делам о защите чести и достоинства

граждан, а также деловой репутации граждан и юридических лиц». / Взгляд. 1(6) , М. 2005, с.5-19.

Потапенко С.В., Осташевский А.В. Диффамация в СМИ: проблемы права и журналистики. Краснодар: КГУ, 2001.

Проблемы юридической техники. Сборник статей / Под ред. Баранова В.М. Нижний Новгород, 2000.

Прокофьев Г.С. Анализ юридического текста: некоторые вопросы теории // Вестник МГУ. Сер. 11. Право. №2. Москва, МГУ, 1995.

Ревазян Г.В. Криминалистическая экспертиза как объект лингвистического анализа // Филологический поиск. Вып.2. Волгоград, 1996.

Рецкер Я. Плагиат или самостоятельный перевод? (об одной судебной экспертизе) // Тетради переводчика. М., 1963. С.42-64.

Росинская Е.Р. Комментарий к Федеральному закону «О государственной судебно-экспертной деятельности в Российской Федерации. М.: Право и закон; Юрайт-Издат, 2002.

Русский язык. Энциклопедия. /Гл.ред. Ю.Н.Караулов. М., «Большая Российская энциклопедия», издательский дом «Дрофа» 1997.703 с.

Словарь основных терминов судебных экспертиз. М.. 1980.

Словарь по уголовному праву / Отв. ред. зав. сектором уголовного права и криминологии Института государства и права Российской Академии наук, проф., д-р юр. наук А.В. Наумов. М.: Издательство БКЭ, 1997.

Спорные тексты СМИ и судебные иски. /Под ред. М.В.Горбаневского М.: Престиж, 2005.

Стернин И.А Алгоритмизация в линвокриминалистической экспертизе текста. «Гарант», 2010. 33 с.

Стернин И.А Анализ скрытых смыслов в тексте. – Воронеж: «Истоки»,2011. - 66 с..

Стернин И.А Выявление и описание скрытых смыслов в тексте.–Ярославль: ЯрГУ, 2013.-45 с. –Отпечатано в типографии «Истоки».

Стернин И.А Выявление признаков унижения чести, достоинства, Умаления деловой репутации и оскорбления в лингвистической экспертизе текста. Методическое пособие. Воронеж: «Гарант», 2010. 33 с.

Стернин И.А Проблема сквернословия. – Изд. 5, испр. и доп. Воронеж: «Истоки», 2011.-21 с.

Стернин И.А., Саломатина Семантический анализ слова в контексте. – Воронеж: «Истоки», 2011.- 150 с.

Стернин И.А, Антонова Л.Г., Карпов Д.Л., Шаманова М.В. Выявление признаков унижения чести, достоинства, умаления деловой репутации и оскорбления в лингвистической экспертизе текста. -Ярославль, 2013. 35 с.

Стернин И.А, Антонова Л.Г., Карпов Д.Л., Шаманова М.В. Основные понятия линвокриминалистической экспертизы. Справочное пособие. Ярославль: ИД «Канцлер», 2013. – 79 с.

Стернин И.А. «Посредничество» или «медиация»: к вопросу о терминологии // «Третейский суд» - 2007 - № 1 (49). С. 9-14 (соавтор Е.И.Носырева).

Стернин И.А. Выявление признаков возбуждения расовой и национальной вражды в лингвистической экспертизе текста. Методическое пособие. - Воронеж: Гарант, 2010. 20 с.

Стернин И.А. Значение слова и его компоненты. Изд. 2, исп.и доп. Воронеж:

«Истоки», 2008. 20 с.

Стернин И.А. Иски об оскорблении (Дело Ф.Б.Киркорова 2004). Методические материалы. - Воронеж: ЦКИ ВГУ, 2010. 3 с.

Стернин И.А. Лингвистические признаки диффамации в теории и практике судебных лингвистических экспертиз //»Взгляд» -2005 -№ 1. –С.24-40 (соавторы Е.Галяшина, М.Горбаневский).

Стернин И.А. О понятиях «неприличная форма высказывания» и «нецензурная лексика» / Язык и национальное сознание. Вып.10. Воронеж, 2008.С.103-108. Перепечатано в: Теоретические и прикладные проблемы языкознания. Избранные работы. Воронеж: «Истоки», 2008. С.233-237.

Стернин И.А. Об одной лингвистической проблеме фиксации показаний допрашиваемого в уголовном судопроизводстве («Вопросы криминалистики», 2008, 15 с.). Соавтор д.ю.н О.Я.Баев.

Стернин И.А. Оскорбление в теории и практике судебных лингвистических экспертиз /Коммуникативные исследования 2004. Воронеж, 2004. С.191-199.

Стернин И.А. Оскорбление и неприличная языковая форма как предмет лингвистической экспертизы (бытовое и юридическое понимание) / Антропотекст -1. Изд-во Томского университета, 2006. С.339-353. Перепечатано в: Теоретические и прикладные проблемы языкознания. Избранные работы. Воронеж: «Истоки», 2008. С.222-233.

Стернин И.А.Общение с мужчинами и женщинами. Изд.6, испр. Воронеж, 2006.

Стернин И.А.Общение со старшим поколением. Воронеж, 2005.

Теория и практика судебной экспертизы. Сборник. Сост. А.В.Пахомов. СПб: Питер, 2003.

Торвальд Э.Ю. Сто лет криминалистики. М., 1974.

Ушакова Т.Н., Латынов В.В. Оценочный аспект конфликтной речи // Вопросы психологии. Москва, №5, 1995

Шейгал Е.И. Вербальная агрессия в политическом дискурсе // Вопросы стилистики. Вып.28. Саратов, 1999.

Шейгал Е.И. Семиотика политического дискурса. М., Волгоград. 2000.

Шугрина Е.С. Техника юридического письма. - Москва, Издательство «Дело», 2000.

Юридические понятия и язык права в современном зарубежном исследовании. Научно-аналитический обзор. Москва, ИНИОН, 1996.

Юридический конфликт: процедуры разрешения. Москва, 1995.

Юрислингвистика-2: русский язык в его естественном и юридическом бытии: Межвуз. сб. науч. тр. / Под ред. Н.Д. Голева. Барнаул, АГУ, 2001.

Юрислингвистика-3: проблемы юрислингвистической экспертизы: Межвуз. сб. науч. тр. / Под ред. Н.Д. Голева. Барнаул, АГУ, 2002.

4) Автор:

профессор кафедры общего языкознания и стилистики

доктор филол.наук

И.А.Стернин